

ITMS kód:27110130038

č. spisu: 2014/43882

č. záznamu: 2014/555088

**DODATOK č. 1**  
**k dohode č. 44/§50/PS/2014/ŠR**  
o poskytnutí finančného príspevku  
na podporu zamestnávania znevýhodneného uchádzača o zamestnanie  
podľa § 50 zákona č.5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
zo dňa 02.05.2014

(ďalej len „dodatok“),

uzatvorený medzi:

**Úradom práce sociálnych vecí a rodiny Košice**

Sídlo:

**Staničné námestie č.9, 042 11 Košice**

Zastúpeným riaditeľom:

**PhDr. Pavlom Mutafovom**

IČO:

**35 556 757**

DIČ:

**2021774417**

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IBAN:

(ďalej len „úrad“)

**a**

**zamestnávateľom**

Právnickou osobou:

**MARPET s.r.o.**

Sídlo:

**Na močidlách 2, 040 18 Košice-Krásna**

Adresa prevádzky:

**Slovenskej jednoty 8, 040 01 Košice**

Zastúpeným štatutárnym zástupcom:

**Ing. Mariánom Petrikom**

IČO:

**47 085 452**

DIČ:

**202 374 48 33**

SK NACE Rev2 (kód/text)

**55.90.9/ Ubytovanie v ubytovniach a ostatné**

prevažujúcej činnosti:

**dočasné ubytovanie**

SK NACE Rev2 (kód/text)

**55.90.9/ Ubytovanie v ubytovniach a ostatné**

podporovanej činnosti:

**dočasné ubytovanie**

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IBAN:

zapísaný v:

**Obchodnom registri Okresného súdu**

**Košice I pod číslom: 32031/V**

(ďalej len „zamestnávateľ“)

**(spolu len „účastníci dohody“).**

*Na základe zmeny spôsobu financovania záväzkov vyplývajúcich z uzavretej dohody, sa týmto dodatkom predmetná dohoda upravuje nasledovne:  
číslo dohody na 44/§50/PS/2014/NP VAOTP SR-4*

### **Článok I. „Účel a predmet dohody“ sa mení nasledovne:**

- 1) Účelom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytovaní **finančného príspevku** na podporu zamestnávania znevýhodneného uchádzača o zamestnanie (ďalej len „príspevok“), podľa § 50 zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý sa poskytuje zo zdrojov Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „štátny rozpočet“) v zmysle :
  - a) Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia  
Prioritná os 1 Podpora rastu zamestnanosti  
Opatrenie 1.1 Podpora programov v oblasti podpory zamestnanosti a dlhodobej nezamestnanosti
  - b) Národného projektu Vybrané aktívne opatrenia na trhu práce v rámci SR bez BSK-4
  - c) Schémy pomoci de minimis na podporu zamestnanosti „Schéma DM – 1/2007“ v platnom znení.
  - d) Právnym základom pre poskytovanie pomoci de minimis je nariadenie Komisie (ES) č. 1998/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 zmluvy de minimis a § 3 zákona č. 231/1999 Z.z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov.
  - e) Zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o službách zamestnanosti“).
- 2) Predmetom dohody je poskytovanie finančného príspevku úradom zamestnávateľovi na podporu vytvárania pracovných miest podľa § 50 zákona o službách zamestnanosti v súlade s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskeho spoločenstva.
- 3) Príspevok poskytnutý na základe tejto dohody pozostáva z príspevku zo štátneho rozpočtu a príspevku ESF. Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania zo štátneho rozpočtu a prostriedkami ESF je 15 % : 85 %.

### **Článok II. „Práva a povinnosti zamestnávateľa“ bod 7 sa dopĺňa nasledovne:**

**Poslednú žiadosť o úhradu platby predložiť úradu najneskôr do 30.09.2015 z dôvodu ukončenia Národného projektu Vybrané aktívne opatrenia na trhu práce v rámci SR bez BSK-4.**

### **Článok II. „Práva a povinnosti zamestnávateľa“ body 15 a 16 sa menia nasledovne:**

- 15) Označiť priestory pracoviska zamestnancov, na ktorých sa poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody plagátmi, samolepkami resp. inými predmetmi v rámci publicity ESF, informujúcimi o spolufinancovaní z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu. Uvedené označenie ponechať na pracovisku po dobu trvania tejto dohody.

16) Uchovávať túto dohodu vrátane jej príloh a dodatkov a všetkých dokladov týkajúcich sa poskytnutého príspevku najmenej do troch rokov od ukončenia Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia t.j. do 31. 12. 2021. V prípade financovania poskytnutého príspevku zo štátneho rozpočtu je potrebné uchovávať uvedené dokumenty najmenej 10 rokov od poskytnutia príspevku

- **doterajšie body 16), 17) a 18) sa označujú ako 17), 18), 19)**

**Článok III. „Práva a povinnosti úradu“ bod 2 sa dopĺňa nasledovne:**

**Poslednú žiadosť o úhradu platby uhradiť najneskôr do 30.11.2015 z dôvodu ukončenia Národného projektu Vybrané aktívne opatrenia na trhu práce v rámci SR bez BSK-4.**

**Článok III. „Práva a povinnosti úradu“ bod 4 sa mení nasledovne:**

4) Doručiť zamestnávateľovi materiály zabezpečujúce publicitu spolufinancovania poskytnutých príspevkov z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu.

- **doterajší bod 4) sa označuje ako bod 5)**

**Článok V. „Osobitné podmienky“ bod 2 sa mení nasledovne:**

2) Zamestnávateľ berie na vedomie, že príspevok je prostriedkom vyplateným zo ŠR a ESF . Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (§ 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov). Zamestnávateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov.

**Článok VI. „Skončenie dohody“ bod 5 sa mení nasledovne:**

5) Za **závažné porušenie podmienok** tejto dohody sa považuje na strane zamestnávateľa porušenie niektorej z povinností ustanovených v článku II v bodoch 1), 1.1, 2), 3), 4), 5), 9), 10) a 18), v článku V. bod 6), 10), 11) a 13) a na strane úradu porušenie povinností podľa článku III v bode 2) a 3).

**Článok VII. „Všeobecné a záverečné ustanovenia“ body 4 a 7 sa menia nasledovne:**

- 4) Právne vzťahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike ako aj platnými právnymi predpismi Európskej únie, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov dohody.
- 7) Ak sa niektoré ustanovenie tejto dohody stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnosť celej dohody. Účastníci sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne na základe vzájomnej dohody nahradiť neplatné ustanovenie novým platným ustanovením v dodatku k dohode tak, aby zostal zachovaný účel a obsah sledovaný touto dohodou.

**Tento dodatok nadobúda** platnosť dňom jeho podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou pôvodnej dohody č. 44/§50/PS/2014/ŠR zo dňa 02.05.2014, ostatné ustanovenia pôvodnej dohody ostávajú nezmenené.

Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch, z ktorých úrad dostane dva rovnopisy a zamestnávateľ dostane jeden rovnopis.

V Košiciach, dňa

---

***Ing. Marián Petrik***  
***štatutárny zástupca***

---

***PhDr. Pavol Mutafov***  
***riaditeľ a vedúci služobného úradu***  
***ÚPSVaR Košice***